

ИРОНИЯНИНГ ДИСКУРСИВ ВА КОММУНИКАТИВ-ПРАГМАТИК ВАЗИФАЛАРИ.

Нуриддинова Гузел Шамсиддина

*Фаргона давлат университети 2-босқич магистри
guzelhuriddinova7870@gmail.com.*

Аннотация. Ушбу мақола асосан кўчма маънода қандайдир бир ишора ёрдамида ифодаланиши. У тилшунослик фанида «тагматн» атамаси остида ўрганилиши, ироник мазмун ифодалаш лингвистик тадқиқотнинг pragmatik аспекта таркибиға кириши ҳақида сўз юритилади.

Калит сўзлар: Тагматн , ажабланиш, таажжуб, эътиroz, илтимос, буйруқ, нутқий экспрессия, ғоявий нияти.

Инсон фаолияти вербал ва новербал кўринишларда намоён бўлади. Бунда унинг нутқига сингиб кетувчи ва унинг нутқий ахлоқини, нутқий узлигини намойиш этувчи ички ҳолати ҳам сезилиб туради. Инсон вербал воситалар ёрдамида ўз фикрини ифода этар ёки ўзгалар фикрини қабўл қиласар экан, ана шу нутқий жараёнда нутқ субъекти ва тингловчининг ички ҳис-туйғулари ҳам намоён бўлади. Бу ҳис-туйғулар унинг нутқида ошкора, баъзида яширин ҳолда юзага чиқади. Бу эса унинг бирор воқеа, ҳодиса, фикрга нисбатан хусусий муносабатини белгилайди. Бундай хусусий муносабатлардан бири ироник мазмун — муносабат ифодалашдир.

Демак, иронияда фикр тил бирликлари воситасида тўғри ва очиқ айтилмасдан, тескари, кўчма маънода қандайдир бир ишора ёрдамида ифодаланади. У тилшунослик фанида «тагматн» атамаси остида ўрганилади.

Тагматн — фикрнинг тўла, ифодаланмай қолган қисми, бўлаги бўлиб, сўз ёки бирикмани кўчма маънода қўллаш орқали юзага чиқариладиган иккинчи пландаги асосий мақсад ёки ниятдир. Тагматн «фикрнинг сўзлар воситасида ифодаланмаган, лекин назарда тутилган ботиний баён мазмунидир.

Кўринадики, ироник мазмун ифодалаш лингвистик тадқиқотнинг pragmatik аспекта таркибиға кирувчи ҳамда нутқий жараёнда нутқ объекти билан бўглиқ ҳолда намоён бўлувчи шахсий муносабат кўринишидир. Шахсий муносабат кўринишларининг мазмун доираси жуда кенг бўлиб, улар таркибиға мамнунлик, аччиқланиш, ҳайратланиш, ажабланиш, таажжуб, эътиroz, илтимос, буйруқ, мақтанчоқлик, менсимаслик, ирония, пичинг, кесатиқ кабиларни киритиш мумкин.

Шахс ва унинг ички руҳий ҳолати, ниятининг нутқ жараёнида ифодаланиши услубий-лингвопрагматик тадқиқот объекти саналади. Прагматик маъно ёки мазмун (жумладан, ирония)ни намоён қилувчи нутқ бирликлари, парчалари «лингвопрагматик контекст» номи билан юритилади. Лингвопрагматик контекст — бу нутқий занжир парчаси

бўлиб, актуал бирликларнинг прагматик мазмунини кўрсатиш учун Кўлланувчи вербал сигналлардир.

Инглиз ва ўзбек тилларининг бадий услуби бугунги кунда тасвирий ифода усуулларининг, нутқий экспрессиянинг жуда катта хазинасига эга. Уларда кенг қамровли анъанавий услугбий фигура – воситалар тизими мавжуд. Инглиз ва ўзбек бадий услугбининг шаклланиши ва тараққиётида ҳар бир жанр, ҳар бир бадий санъат – тасвирий воситаларнинг алоҳида ўрни ва хизмати бор. Тилнинг тараққиёт қонунлари билан боғлиқ равишда услугбий фигуralарнинг қўлланиш кўламида ҳам маълум ўзгаришлар юз бераборади. Ижодий фаолият маҳсули сифатида тилда янги тасвирий ифода воситалари пайдо бўлади, улар фаол муомалага киради, баъзи воситалар экспрессивлигини йўқотиши билан маъноси кенгайган тил материалига айланиб қолаверади. Агар бу воситалар фақат алоҳида олинган ижодкор қаламигагина мансуб бўлса, охори тўкилмаган ҳолда бадий ижоднинг нодир наъмунаси сифатида яшайверади. Шунинг учун ҳам бундай воситаларнинг бадий услугдаги аҳамиятини кенг тушунган адабиётшунос олим С.Мамажонов буни шундай таъкидлайди: «тасвирий воситалар рўпара келган одам миниб кетаверадиган, эгарлаб қўйилган от эмас. Кайси тасвирий воситани қандай қўллаш ижодкорнинг дунёқараши, ғоясига воқеликка муносабати, уни ўзига хос қўриши, идрок этиши, тушуниш ва тушунтириш услугига, бадий тафаккурига, лирик қаҳрамоннинг хусусиятига, хусусан, шоирнинг ўзига хос услугига bogлиқ. Ҳақиқий санъаткор хеч вақт мана шу жойда фалон усулга ёки фалон тасвирий воситага мурожаат этайн, деган ўйни хаёлига ҳам келтирмайди, аксинча, ўз тафаккури, **ғоявий нияти**, тушунчаси ва материалининг тақозоси бўйича иш куради. Ижодкорнинг руҳий олами, уни илҳомлантирадиган ҳаётый воқелик қандай бўлса, унинг тасвирий воситалари ҳам шундай бўлади». Бадий асар тилида услугбий вазифа бажаришга хизмат қилувчи тилнинг маҳсус ифода воситалари борки, улар бадий услубнинг бошқа функционал услублари орасидаги мавқеини ифодаловчи муҳим белгилардан бири саналади¹⁴³⁵. Чунки тил воситаларини мажозий, яъни кўчма маъноларда, ҳамда образли тасвирда қўллаш имкони маълум даражада тилнинг бошда функционал услубларида ҳам мавжуд, аммо уларда бадий услугдаги каби эркин ва кенг доирада ўрганиш имконияти йўқ.

Маълумки, бадий асар тили адабий тил тараққиётига ўзининг жиддий ва самарали таъсирини ўтказиб туради. Чунки чинакам бадий асар ҳалқ тили имкониятларини ўзида тўла мужассам этган бўлади. Ҳалқ тилига хос ифодалар ва уларнинг ички имкониятлари, тил ёки нутқ бирликларини қўллашдаги ҳалқона усууллар бадий асар тилида ўз қиёфасини топади. Бу ҳолат асар муаллифининг бадий маҳорати, талантининг мезони бўлган бадий тасвир воситаларидан, усуулларидан қай йўсинда, қандай мақсад билан фойдалангандиги билан боғлиқдир. Бадий асар тилининг жозибадор ва таъсирчанлиги ундаги ана шу хусусиятларни

¹⁴³⁵ Мамажонов С. Услуб, образ, тасвирий воситалар. Шарх ўлдузи -1992-№6-15

таъминлаб берувчи бадиий тасвир воситаларидан ўринли ва унумли фойдаланилгани билан ажралиб туради.

Ироник мазмун ифодалаш усули субъектив муносабатнинг бир кўриниши бўлиб, кўпроқ сухбатдошга нисбатан танқидий қараш ва шу асосда яширин салбий муносабат билдиришдан иборат бўлади.

Маълумки, бадиий асар тилининг салмоқли бўлишида жонли сўзлашув тили (асар қаҳрамонларининг нутқи), халқ оғзаки ижоди намуналари алоҳида роль ўйнайди. Шу нуқтаи назардан олганда, бадиий асар тили тасвири имкониятларга бойдир.

Услубшуносликнинг ҳозирги кундаги долзарб масалалардан бири нутқ маданиятини шакллантирувчи бадиий тасвир воситаларини ўрганиш, таъсирчан нутқ кўринишларини юзага чиқаришда муҳим роль ўйнайдиган услубий воситаларни аниқлаш ва уларнинг системасини яратишдан иборатдир.

Бадиий асар тилида табиат ва жамиятдаги нарса ва ҳодисаларни ғайри одатий тарзда, бошқачароқ тасвирлашга интилиш эҳтиёжи кучли бўлади, бу ҳолат фикрни таъсирироқ ифодалаш усулларини топишга сабаб бўлиб, улар ижодкор қўлида таъсирчан нутқ кўринишларини шакллантирувчи ва субъектив муносабат ифодаловчи воситага айланади. Бундай воситалардан бири ирониядир. Ирония фақат истехзоли кулгуни юзага келтирувчи восита бўлиб қолмасдан, катта бир ижтимоий мазмун касб этиши мумкин. Унинг бадиий услугдаги хизмати шундан иборатки, фикр вульгар, қўпол ҳолда эмас, балки бир мунча силлиқ, пардали, маданий либос кийдирилган ҳолда баён қилинади. Ирония бадиийлик ва сўзлашув услубида кенг қўлланиладиган усолдир. Унда нутқ муаллифининг бошқа бир шахсга, баъзан нарса, предмет ва ҳодисага бўлган салбий муносабати тилда вульгар сўзлар билдириллади. Аммо бунда тил бирликлари уз маъносида ишлатилмайди, балки улар бутунлай терс маънода қўлланади. Бундай пайтда сўзловчи томонидан муносабат билдирилаётган обьектга унга хос бўлган фазилатлар ёпиштирилади: баъзан хаддан ташқари мақталади, баъзан эса обрўсизлантиришга уринилади. Тингловчи бу фазилатларнинг тасвир обьектига хос ёки хос эмаслиги учун ҳам беихтиёр қулишга мажбур бўлади. Лекин шуни айтиб ўтиш жоизки, ирония ҳамма вақт ҳам кулги уйҳотувчи восита ҳисобланавермайди. Ўта жиддий, аламли таъсири қиласиган воқеа-ҳодисалар ҳам бадиий асарда ироник тарзда берилиши мумкин масалан,

Онам баъзи ваҳтларда: «Янги ёр топганда, дўстлар, эскидан кечмоқ керак!» байтини ўқиб куяр, мен бўлсам ул вақтлар бунинг маъносига тушунмас эдим. Аммо ... энди бу байтни кимга айтилганига ва унинг маъноларига кўп тушунмоқдаман. Ташиландиқликнинг сўнг ўтинчи қилиб сиздан шуни сурайман: учинчи ёр топганда, иккинчи бечорага ҳам шундай уятсизлик қилинмаса эди. Бу тилагим учун ажабланмангиз, чунки «тичоқни ўзинга ур, оғримаса ўзгага сол!» –

дейдир. Сизга янги ёр, менга уятызликнинг қурбони бўлиши муборак! Кумуш эмас, Тупроқбиби ёздим 17 жавозо, 1265 (А.Кодирий).¹⁵³⁶

Юқоридаги мисоллар таҳлили иронияни яна ҳам кенгроқ доирада таҳлил қилишни тақозо этади.

Бадий услубда ирониянинг аҳамияти шундаки, биринчидан, вульгар сўзлар ишлатилмасдан, ахлоқ нормалариға мос равишда одоб мезони сақланиб қолинади. Иккинчидан, персонаж табиатида йўқ хислат, фазилатлар билан таъриф орқали мулојим кулги билан образли характер яратилади.

Ўрганилган нутқ материалларининг гувоҳлик беришича, ирония бадий асар тили, унинг эстетик қимматини оширишда катта аҳамият касб этади. Ирониянинг бу ҳусусияти ҳали атрофлича тўлиқ очилмаган бўлиб, бу борада кўп изланишлар олиб боришига тўғри келади. Ирония эстетик ва бадий адабиёт йўналишидаги асарларда фикрнинг ўта таъсирчанлигини ифода этиувчи стилистик усул сифатида муҳим роль ўйнайди. Бу субъектив баҳо ифодалашнинг асосий негизи бўлиб, муаллиф фикрининг бадий шаклидир.

Ирониянинг бадий асар тилидаги моҳиятини очишга кўплаб олимлар кўл урганлар. Мутахассислар томонидан замонавий, айниқса, ғарб тилшунослигида, жумладан, инглиз тилшунослигида яратилган ишларда бадий адабиётда ирониянинг роли тобора ўсиб бораётганлиги алоҳида таъкидланади, Олимларнинг фикрича, ҳозирги даврда дунёни ироник муносабатсиз кўриш, тасаввур қилиш асло мумкин эмас. Ғарб тилшунослари дунёга бундай тарзда ёндашишга Европада ривожланган скептицизм, релятивизм, либерализм ва позитивизм сабаб бўлади, дейдилар. Мазкур омилларнинг мавжудлиги ирониянинг бадий адабиётда алоҳида ўрин тутгандигини ҳамда услубшуносликда «иронология» йўналишини кенгроқ тадқиқ этиш лозимлигини кўрсатади.

Иронологик йўналиш бўйича изланишлар бадий адабиёт тилига хос бўлган «ироник маъно», «ироник мазмун», «ироник муносабат» каби атамаларнинг нима сабабдан юзага келиб қолганлигини изоҳлаб беради. Бундай изланишлар иронияни матн доирасида тадқиқ этиш ва унинг матн кўринишларини ўрганиш имконини яратади.

Ироник мазмун — бу манфий, инкор характерга эга бўлган субъектив баҳо модаллиги асосида бериладиган зиддиятли фикрлар йиғиндисидан иборат бўлган бир бутун матннинг — предиктив релятив комплекснинг мазмунидир. Ироник мазмунда музалифнинг махсади, шахсий муносабати яширинган формада ифодаланади. Тилшунос олима О.С.Ахманова айтганидек: «ирония устидан кулишнинг нозик ва яширин мазмун орқали тескари маънода ишлатиш мақсадига асосланади». Иронияни тилнинг барча тасвирий воситалари тенглаштириб бўлмайди: «Тилнинг тасвирий воситалари сўз қўллашнинг Ҳамма образли кўринишлари, сўз бирикмалари ва товушларни тасвирий қўллашга

^{36 15} Абдулла Қодирий “Мехробдан чаён” -1928

нисбатан айтилиб, кўчма турларнинг ҳамма кўриниши умумлаштирилиб «троплар» атамаси остига бирлаштирилади. Тасвирий воситалар тавсифлаш учун хизмат қиласи. Кўчма маъноли воситаларга метафора, метонимия, гипербола, литота, ирония, парофраз ва бошқаларнинг сўз ва иборалар ёрдамида қўлланилувчи усуллар киради». Кузатишлардан шу нарса маълум бўлдики, ирония бадиий асарларда барча тил воситалари ёрдамидан содир бўлиш ҳусусиятига эга.

АДАБИЁТЛАР:

1. Белунова Н.И. Интегрирующая функция лексико-синтаксических повторов в текстах публицистического стиля// Текстовые реализации и текстообразующие функции синтаксических единиц: межвузовск. сб. науч. тр. - Л.: Изд-во ЛГПИ, 1988. - с. 70-85.
2. Бозоров О. Ўзбек тилида даражаланиш. Филол.фанлари ном- зоди дисс.автореф. -Т., 1997. -51 б.
3. Biber D., Conrad S. G.Leech. Student grammar of spoken and written English.Longman, 2003. - 487 р
4. Абдулла Қаххор. Сароб. -Т: Ғафур Ғулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, 1987. - 336 б.
5. Абдулла Қодирий. Ўткан кунлар. - Т.: «Шарқ» НМАК, 2014. - 209 б.
6. <http://philologos.narod.ru/ling/mathesius.htm> <https://infourok.ru/tema-predlozhenie-osnovnaya-edinica-rechevogo-obscheniya-3557673.html>